

Umbøn um fyríbils persónal Application form for temporary civil registration number

Sí leiðbeining á næstu síðu/See instructions on the following page

1. Eftirnavn: Surname:	
Fornøvn: First names:	
Bústaður : Address in home country:	
Postnr. og bygd/býur: Postal code and city:	
Øki: State/Region:	
Land: Country:	
T-postur: E-mail:	Telefonnr.: Phone no.:

Bert til EU borgarar, tó ikki Norðurlond EU citizens – other than citizens in The Nordic countries	
2. Er umsókn um arbeiðs- og upphaldsloyvi send Udlændingestyret? Has The Danish Immigration Service been notified regarding your employment relationship with a pre-approved Faroese employer?	<input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nei/No

3. Føðingardagur: Date of birth:	Dagur/Day	Mør/Month	Ár/Year
4. Kyn: Sex:	<input type="checkbox"/> Kvinna/Female	<input type="checkbox"/> Maður/Male	
5. Giftur: Married:	<input type="checkbox"/> Ja/Yes	<input type="checkbox"/> Nei/No	
6. Ríkisborgari í: Citizenship in:	7. P-tal í heimlandinum: Civil reg.no in home country:		
8. Pass nr.: Passport no:	Útgivið av: Issued by:	Vinarliga viðlegg avrit av passinum. Please enclose a copy of the passport.	
9. Komudagur: Date of arrival:	d. Hvussu leingi væntast upphaldið at varða? Expected duration of your stay?		
a. <input type="checkbox"/> Til Føroyar ella / to the Faroe Islands or			
b. <input type="checkbox"/> Umborð á feroyskt skip ella / Onboard a Faroese vessel or			
c. <input type="checkbox"/> Umborð á skip umfatað av kolvetniskattalógini / Onboard a vessel comprised by the Hydrocarbon Tax Act			
10. Bústaður í Føroyum: Permanent address on the Faroe Islands:			
11. Arbeiðsgevari: Employer:		12. Virkistal: (V-tal) Employer's reg. No:	
Bústaður: Address:			
13. T-postur: E-mail:		14. Telefonnr.: Phone no.:	
15. Slag av arbeiði: Nature of assignment:			
<input type="checkbox"/> Onshore <input type="checkbox"/> Offshore			
16. Høvdur tú arbeiðt í Føroyum fyrr? Have you been working in Faroe Islands previously?			
<input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nei/No			

....., tann/date / 20.....

Undirskrift/Signature

Til skattavaldið at útfylla/For the Tax Authorities	
Títt persónstal í Føroyum / Your civil registration number on the Faroe Islands	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
TAKS vátta / The Tax Authority's signature	

Skal sendast til: taks@taks.fo ella til postadressu: TAKS, Postrúm 2151, FO-110 Tórshavn, T
Is to be sent to: taks@taks.fo or to the postal address: TAKS, Postbox 2151, FO-110 Tórshavn, Faroe Islands

Umbøn um fyríbils persónal

Application form for temporary civil registration number

Leiðbeining til umbøn um fyríbils persónal

1. Navn og bústaður skal skrivast týðuliga. Helst við blokkbókstavum á maskinu ella á teldu.
2. Ert tú EU borgari, men ikki frá einum Norðurlandi, skalt tú boða frá um tú hefur sent umsókn til Udlændingestyret/Útlendingastovuna.
3. Føðingardagurin skal skrivast inn í teigarnar dagur, mánaður og ár. T.d ert tú føddur 10. februar 1953, skalt tú skriva 10 02 1953.
4. Kyn.
5. Tín borgarlíga støða.
6. Navnið á landinum, ella londunum, har tú hefur borgararætt.
7. Ert tú í heimlandinum skrásett/ur við einum P-tali, skalt tú skriva tað her.
8. Skrivað nr. á passinum, í hvørjum landi tað er útgivið og viðlegg eitt avrit av passinum.
9. Her skrivar tú dagfestingina fyri:
 - a. nær tú ert komin til Føroyar ella
 - b. umborð á froyiskt skip ella
 - c. umborð á útlenskt skip, ið er umfatað av kolvetnisskattalógini.
 - d. Nær vantar tú at fara avstað aftur.
10. Her verður upplýst, um tú hefur bústað í Føroyum. Víst verður á, at persónar, ið uppihalda sær í Føroyum í meira enn 180 dagar í eitt 12 mðr. tíðarskeið, eiga at verða skrásettir hjá fólkeyvirlitinum.
11. Skrivað navn og bústað arbeiðsgevarans.
12. Her skrivar tú vinnutalið (v-talið) hjá arbeiðsgevaranum.
13. Teldupostadressa hjá arbeiðsgevara
14. Telefonnummar hjá arbeiðsgevara
15. Upplýsast skal, hvat slag av arbeiði, tú gert, og um talan er um arbeiði á landi ella sjógv.
16. Hevur tú arbeiðt í Føroyum fyrr, skal tú skriva tað her. Hetta hefur stóran týdning fyri viðgerðina av tíni umsókn.

Skjalið skal verða dagfest og undirskrivað av tær sjálvum ella av arbeiðsgevaranum. Er skjalið undirskrivað av arbeiðsgevaranum, skal navnið skrivast við maskinu, ella skal stempul nýtast.

Instruction for application form for temporary personal registration number

1. Your name and address must be written clearly. Please write in block letters directly on the computer or use a typewriter.
2. If you are an EU citizen, but not from one of the Nordic countries, you are obliged to inform whether you have sent an application to the Danish Immigration Service.
3. Please write your birthday in the squares as day, month and year. If you e.g. are born on the 10th of February 1953 you type 10 02 1953.
4. Sex.
5. Your marital status.
6. The name of the country or countries in which you have citizenship.
7. If you are registered with a civil registration number in your native country, please write the civil registration number here.
8. Please write your passport number, place of issue, and enclose a copy of the passport
9. Please write the date of arrival
 - a. to the Faroe Islands or
 - b. onboard a Faroese vessel or
 - c. onboard a vessel comprised by the Hydrocarbon Tax Act.
 - d. Estimated date of departure.
10. Please write your expected address on the Faroe Islands here. Please note that if a person's stay on the Faroe Islands lasts for more than 180 days in any 12 months period, the person is to be registered at the Registration Office.
11. The name and address of your employer.
12. Your employer's Faroese registration number.
13. Your employer's e-mail address.
14. Your employer's phone number.
15. Please state the nature of your job/assignment on the Faroe Islands, and whether you are working on- or off-shore.
16. If you have been employed on the Faroe Islands previously, please state the period here. This is very important for the treatment of your application.

This application form is to be dated and signed by the applicant himself or by the applicant's employer. Is this application form signed by the employer, the name of the employer must be typewritten or stamped.